CASE IH AGRICULTURE

УБОРОЧНЫЕ КОМБАЙНЫ AXIAL-FLOW®

МОДЕЛИ 7120, 8120 И 9120

ROTARY REVOLUTION AXIAL-FLOW®

CASE IH:

С каждым днём Вам хочется большего. Большей отдачи от земли. Большей отдачи от самого себя. Большей отдачи от Ваших машин. Ваше стремление к большему движет нами. И мы разрабатываем более мощные двигатели. Внедряем всё больше функций, повышающих производительность. Увеличиваем число компетентных сотрудников Case IH, готовых прийти Вам на помощь. Всё это мы делаем, чтобы лучше, качественнее и быстрее ответить на Ваши нужды и каждодневные потребности Вашего бизнеса.

Стремитесь к большему и достигайте успеха с комбайнами Axial-Flow. Марка Axial-Flow на протяжении последних тридцати лет служит символом эффективности и инноваций на мировом рынке уборочной техники. Технология Axial-Flow — это неизменно отличное качество зерна, не имеющая конкурентов эффективность использования топлива, бескомпромиссное удобство в управлении и наилучшие показатели прибыльности землепользования. Комбайны Case IH Axial-Flow — надежный способ повысить эффективность Вашего труда.

ДЛЯ ТЕХ, КТО ХОЧЕТ БОЛЬШЕГО

4 Техническая концепция

6 Жатки Case IH

8 Однороторная технология

10 Обмолот и сепарация

12 Очистка и дальнейшие операции с зерном

14 Утилизация незерновой части урожая

16 Рабочее место оператора

18 Двигатель

19 Трансмиссия

20 Удобство в обслуживании

22 Совместимость с технологиями точного земледелия

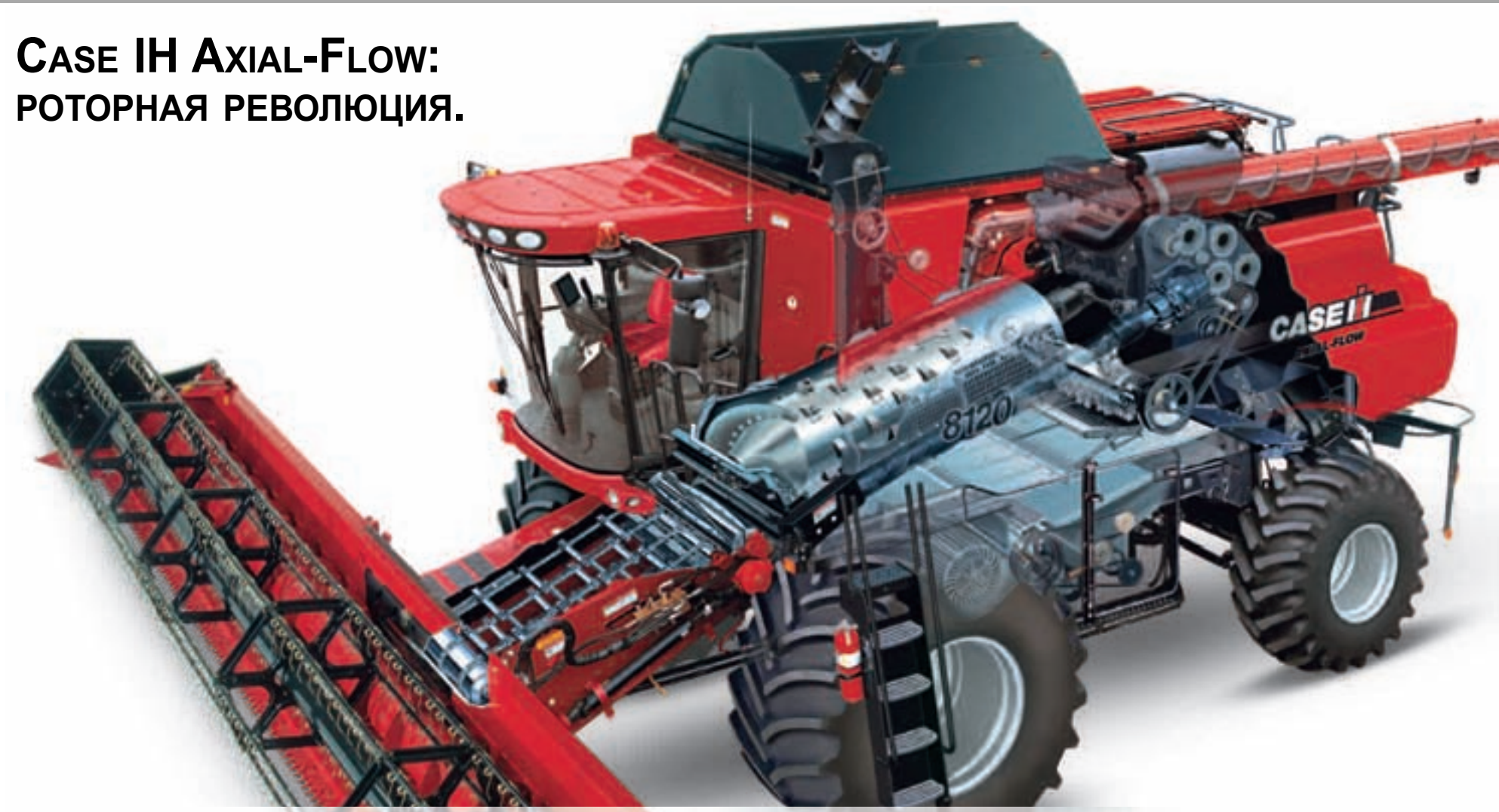
24 Технические характеристики

AccuGuide и другие системы, обеспечивающие поддержку современных методов точного земледелия (“Advanced Farmig Systems”, или, сокращенно, “AFS”), повышают эффективность землепользования за счет электронного картографирования и других информационных технологий.

Полный контроль за работой комбайна без необходимости покидать кабину, предоставляющую комфорт на уровне бизнес-класса.

Всесторонняя оптимизация технологических процессов для извлечения максимальной экономической выгоды. Эффективная система зерноочистки Xtra Force™ с большими ветрорешетными площадями обеспечивает высокую производительность даже при уборке влажного материала в неблагоприятных условиях.

Case IH Axial-Flow: роторная революция.



Современные двигатели, оптимизированные с учетом требований, предъявляемых однороторной технологией обмолота.

Широкий спектр зерновых и кукурузных жаток от Case IH позволяет полностью реализовать производительный потенциал комбайна.

Лучшие на рынке приводные системы. Уменьшенное количество приводных ремней повышает надежность и снижает время простоя.

Исключительная легкость в обслуживании за счет организации легкого доступа к ключевым компонентам конструкции.

Выдающаяся производительность соломоизмельчителя, гарантирующая получение материала, пригодного для изготовления качественных тюков и рулонов. Режущий аппарат с 56 лезвиями (на моделях 7120, 8120 и 9120) позволяет организовать эффективную утилизацию незерновой части урожая. Это достоинство является ключевым для внедрения современных технологий минимальной обработки почвы. Кроме того, обеспечивается формирование валков, пригодных для последующей обработки с помощью производительных пресс-подборщиков.

Высокая эффективность капиталовложений гарантируется традиционной для техники Case IH простотой и надежностью конструкции, а также значительным рабочим ресурсом, высокой стоимостью на вторичном рынке и низкими эксплуатационными расходами.

Новая система привода ротора позволяет эффективно использовать мощность силового агрегата.

Технология Axial-Flow для максимизации прибыли.

Успех Вашего бизнеса в конечном счете определяется прибылью от реализации урожая. Вне зависимости от обстоятельств, сопутствовавших Вам в течение сельскохозяйственного сезона, необходимо иметь возможность доставить урожай в закрома в наилучшем виде. В том, что касается решения этой задачи, комбайны Axial-Flow® вне конкуренции. Каждому зерну они обеспечивают бережное обращение.

Уменьшение накладных расходов. Технология Axial-Flow® означает соответствие высшим стандартам производительности при низких эксплуатационных расходах. Экономичность двигателя снижает затраты на топливо и позволяет избегать перезаправок с течение рабочего дня. Отсутствие ненадежных приводных ремней и удобство в техническом обслуживании позволяет использовать время жатвы с наивысшей продуктивностью.

Подводящая итог трем десяткам лет эволюции, технология Axial-Flow® служит гарантией неизменной стабильности и высокого качества результата. В частности, разблокирование тракта почти не требует времени, поскольку реверсирование загрузочной системы и ротора, а также увеличение просвета подбарабанья может выполняться дистанционно. Высокий уровень обслуживания, обеспечиваемый Case IH, позволяет Вам всегда рассчитывать на своевременную техническую помощь, оперативную поставку запчастей и предоставление квалифицированных консультаций по адаптации технологии Axial-Flow® к уборке культивируемых Вами сортов.

МОДЕЛЬ	**5088**	**6088**	**7088**	**7120**	**8120**	**9120**
Номинальная мощность (согласно методике ECE R1201 при 2100 об./мин., кВт/л.с.)	205/279	227/309	254/345	268/364	313/426	360/490
Номинальная мощность (согласно методике ECE R1201 при 2100 об./мин., кВт/л.с.)	216/294	246/335	269/366	310/422	345/469	390/530
Объем двигателя (л)	8,3	8,3	9,0	9,0	10,3	13,0
Объем зернового бункера (л)	8.800	10.570	10.570	10.580	10.580	10.580

1) Методика ECE R120 соответствует ISO TR14396

▼ **Наивысшая продуктивность** обеспечивается совместимостью с новой жаткой 3050, рабочая ширина которой составляет 10,7 м., а диапазон продольного позиционирования ножей — 57 см.

Бескомпромиссная эффективность при уборке любых злаков обуславливается возможностью выбора между тремя сериями фирменных жаток, оптимизированных для работы в различных условиях.

Головокружительная скорость уборки кукурузы достигается при работе с жатками Case IH 2100, доступными в 8- и 12-рядном исполнении.

Упрощенная процедура замены жатки — результат применения многокомпонентных разъемов, обеспечивающих одновременное подключение как гидравлических, так и электрических систем.

Каждому сорту — своя жатка от Case IH.

Зерновые и кукурузные жатки, производимые Case IH, позволяют полностью реализовать высокую производительность комбайнов серии Axial-Flow®. Спектр зерновых включает принципиально новую 10,7-метровую модель 3050, а также серию 2000 с шириной от 6,1 до 9,15 м. Для уборки кукурузы предназначены 6- и 8-рядные жатки серии 2100.

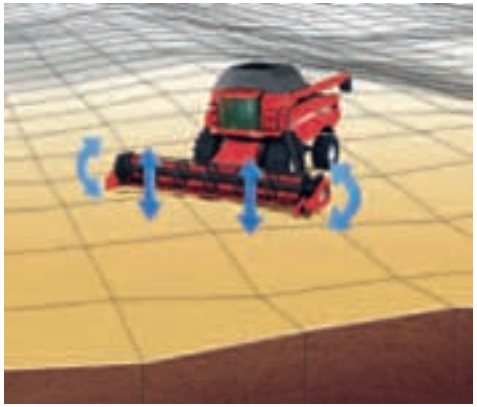
Бескомпромиссная производительность при уборке злаковых. Пользователям комбайнов Axial-Flow® предлагаются две линейки жаток с фиксированным положением ножей. Если базовая модель 2030 — популярный выбор среди растениеводов, специализирующихся на традиционных культурах, то Case IH 2040 с дополнительными 15 сантиметрами зазора между ножами и шнеком, предназначена для проведения уборки в сложных условиях. Модели 2050 и 3050 оснащены дистанционно управляемой системой смещения ножей в продольном направлении, что делает их идеальным выбором для уборки длинностебельных сортов и масличного рапса. Доступны также комбайновые подборщики (модель 2016) и жатки с полотенными транспортерами (2142-2152).

Скоростная уборка кукурузы обеспечивается 6- и 8-рядными жатками, специально сконструированными для использования с комбайнами серии Axial-Flow® и оснащенными надежными механическими компонентами с приводом от вала. Бережно обращаясь с початками, жатки подвергают стебли измельчению в режущем аппарате, чья эффективность не имеет аналогов на современном рынке. Результат — равномерное распределение по полю мелко и единообразно измельченного материала. Доступны также 8- и 12-рядные кукурузные жатки с 70-сантиметровым межрядным расстоянием.

◀ **Система распознавания жатки** позволяет экономить драгоценное время жатвы. Установки параметров, сопутствующие переходу к новой жатке, производятся автоматически.

◀ **Возможность выбора цилиндров подвески** позволяет адекватно учитывать механические нагрузки, возникающие при использовании жаток различных типов. 75-милиметровые цилиндры предназначены для жаток с полотенными транспортерами шириной до 10,6 м., а 90-милиметровые — для жаток с полотенными транспортерами большей ширины и 12-рядных кукурузных жаток с измельчителями.

◀ **Идеальный срез** при использовании зерновой жатки 2050 обеспечивается возможностью дистанционного позиционирования ножей в пределах более чем 50-сантиметрового диапазона.



◀ **Для идеально точного отслеживания рельефа** служит система Terrain Tracker, автоматически поддерживающая жатку в оптимальном положении при работе в холмистой местности.

▶ **Ножи с электрическим или гидравлическим приводом** подходят для уборки масличного рапса в любых условиях. Жатка 3050 предполагает только гидравлический привод.

▲ Основные характеристики жаток 2015/2016:

- Опциональный гидравлический прижим;
- Плавающий шнек диаметром 607 мм.;
- Гидравлический привод с варьируемой скоростью;
- Двухэтапный механизм загрузки;
- Амортизированная подвеска с центральной балансировкой.

	AXIAL-FLOW®
Жатки с полотенным транспортером	
В стандартном исполнении	
Ширина среза — от 9,15 до 10,67 м	2142
Высоконадежные	
Ширина среза — 6,1, 7,62, 9,15, 10,67, либо 12,2 м.	2152
Подборщики	
С транспортерным загрузочным механизмом, 4,27 — метровые	2016
С пальцевым загрузочным механизмом, 4,27 — метровые	2016

▲ Основные характеристики жаток с полотенным транспортером 2142/2152

- Мягкая подвеска для уменьшения давления на грунт;
- Центральный сцепной узел;
- Высокое загрузочное окно для беспрепятственного потока убираемого материала;
- Обновленная конструкция гидравлического привода ножей, обеспечивающая синхронизацию с путевой скоростью;
- Мощные встроенные моторы;
- Уплотненные роликовые подшипники;
- Полотенные транспортеры с механизмом реверсирования и шевронным рифлением.

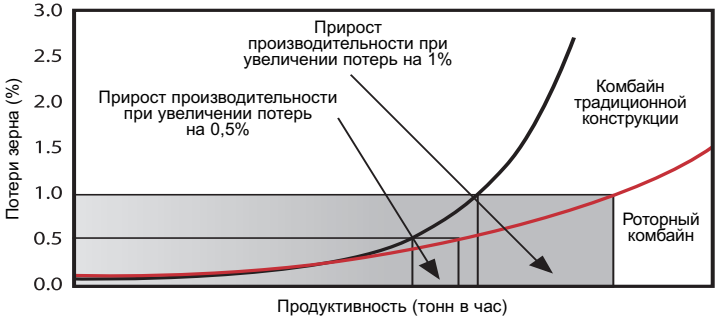
Сердце технологии.

Важнейший приоритет разработчиков уборочных комбайнов — обеспечение плавного и бесперебойного течения убираемого материала. Технология Axial-Flow® — средство, позволившее достичь в этой области наиболее значительных успехов. Минуя длинную и широкую загрузочную зону и промежуточный конус с оптимизированной конфигурацией, ворох попадает в импеллер, постепенно разгоняющий его до необходимой для обмолота скорости. При этом значительная часть механических взаимодействий происходит между зернами, а не между зернами и рабочими поверхностями, что позволяет избежать повреждения оболочек. Обновленная конструкция ротора, используемая в последнем поколении комбайнов Axial-Flow® выводит плавность течения убираемого материала и качество его обработки и на новый уровень.

Устранение избыточных механических воздействий. В отличие от уборочных машин традиционной или гибридной конструкций, однороторные комбайны обходятся без барабанов, бичи которых подвергают обмолачиваемый материал излишне агрессивному и чреватому повреждениями механическому воздействию. Более того, в тракте Axial-Flow® нет резкого перехода от обмолота к сепарации. Комплексная обработка вороха выполняется единственным ротором обеспечивает бережное обращение с зерном.

Повышенная пропускная способность тракта Axial-Flow® обуславливается исключительной плавностью течения материала, которая сводит к минимуму опасность блокировки. В основе процесса вымолачивания зерна — вызываемые центробежной силой динамические воздействия, интенсивность которых в зависит от состояния материала и задается посредством установки оптимальной скорости вращения ротора. При уборке в благоприятных условиях низкие скорости вращения позволяют сохранить структуру незерновой части урожая. Влажный либо трудно поддающийся обмолоту материал, обрабатывается на высоких скоростях, позволяющих не терять производительности

Гибкость в настройках. Кожух ротора легко доступен с боковых сервисных платформ. Благодаря своей легкости подбарабанье и очистные решета, охватывающие 180о кожуха, могут без труда демонтироваться и заменяться для адаптации тракта к уборке злаковых, кукурузы, риса, рапса либо бобовых. Для регулировки просвета между ротором и подбарабаньем оператору нет необходимости покидать комфортабельную кабину, поскольку эта операция может выполняться дистанционно.



▲**Минимизация потерь урожая для максимизации Ваших доходов.** Низкий процент потерь зерна в тракте комбайна Axial-Flow® обуславливается значительной ветрорешетной площадью, составляющей 2,8 кв. м., а также интенсивным воздействием центробежных сил на ворох. Малые потери урожая в сочетании с его высоким качеством позволяют полностью реализовать экономический потенциал Вашего растениеводческого хозяйства.

▼ **Концентрическая форма перфорированного кожуха** обеспечивает эффективное использование центробежных сил для сепарации.

Настраиваемые лопасти делают поток обрабатываемого материала более управляемым и позволяют адекватнее учитывать тип и состояние урожая, достигая максимальной производительности при минимальном уровне расходования топлива.

Ротор AFX оснащен лопастями, равномерно рассредоточенными на его поверхности, а также бичами из хромистого сплава и спиралевидными толкателями, способствующими равномерному продвижению вороха и эффективному обмолоту.

*Ротор Axial-Flow®, дополненный опциональными прямыми бичами.

Загрузочная часть тракта, отвечающая общей производительности комбайна. Начальные секции тракта Axial-Flow®, придают вороху форму потока, глубина и равномерность движения которого обеспечивает эффективный обмолот без избыточных механических воздействий, чреватых повреждением оболочки зерна.

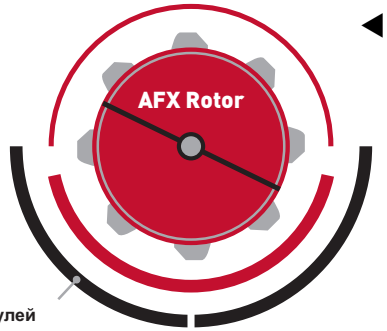
Промежуточный конус — элемент технологии Axial-Flow®, защищенный наибольшим количеством патентов. Его простая геометрия обеспечивает беспрепятственное перемещение материала из загрузочной части тракта к ротору. При этом обрабатываемый материал совершает спиралевидное движение, плавно разгоняясь от 2 м/с до приблизительно 27 м/с.

Активная скатная доска также вносит значительный вклад в общую производительность комбайна, служа эффективным средством разделения материала на слои, в результате которого зерно оказывается внизу, а более легкие незерновые компоненты устраняются воздушным потоком, генерируемым вентилятором Cross Flow Plus.

Гибкость настроек для бескомпромиссной эффективности.

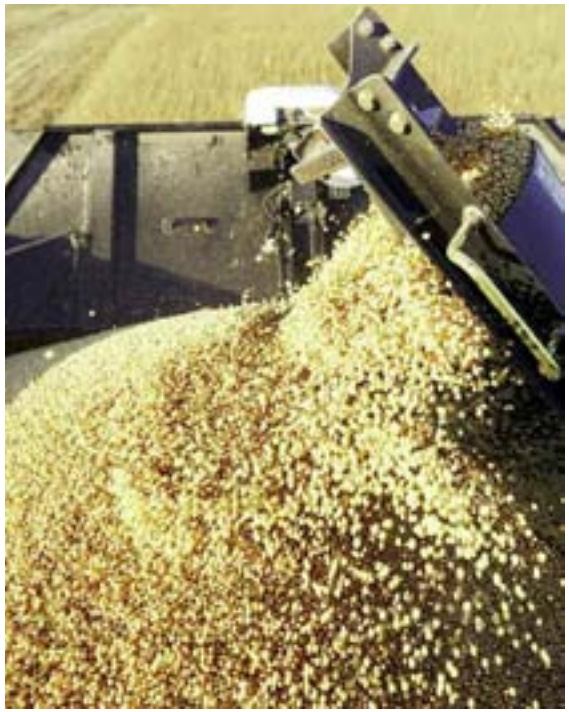
Лидерство роторов AFX на рынке — итог длительного совершенствования конструкции роторных комбайнов.

Начиная с 1960-х годов наша компания находится в авангарде разработок, связанных с роторными технологиями обмолота. Современный ротор AFX является воплощением множества инноваций, внедренных за это время. Рабочая поверхность ротора снабжена лопастями, транспортирующими обрабатываемый материал и воздух. Оптимизированная форма бичей позволяет организовать эффективный обмолот, сопровождающийся плавным течением вороха. Гибкость учета состояния и типа убираемого материала обеспечивается возможностью установки прямых и зубчатых бичей, а также спиралевидных толкателей. Разработчикам конкурирующих технологий не удалось добиться обеспечиваемого AFX уникального сочетания производительности и бережного обращения с зерном.

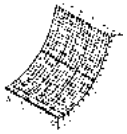
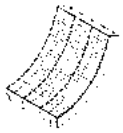
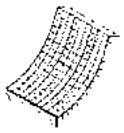
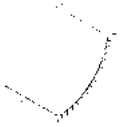


Единственный продольно ориентированный ротор Axial-Flow®, окруженный концентрической оболочкой кожуха, обеспечивает эффективный обмолот при исключительной плавности потока убираемого материала.

Модули подбарабанья — одна из ключевых особенностей конструкции комбайнов Axial-Flow®, обуславливающих их высокую продуктивность. Они позволяет использовать роторы меньшей длины в сравнении с конкурирующими моделями. Все комбайны Case IH оснащены роторами с радиусом 76,2 см.



Возможность смены модулей подбарабанья — важное достоинство, позволяющее адаптировать комбайн к работе в широком спектре условий. Модули представлены правой и левой секциями, каждая из которых весит около 18 кг и крепится к несущей раме всего лишь парой болтов. Замена модулей занимает не более нескольких минут.

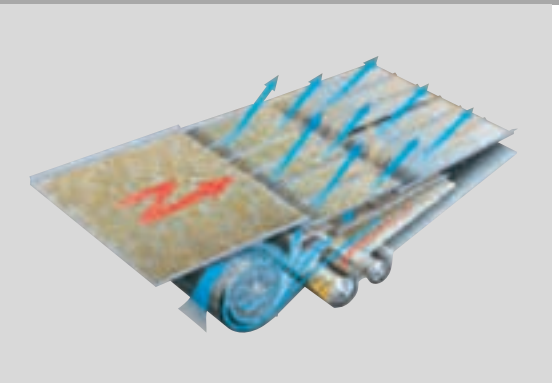
СМЕННЫЕ МОДУЛИ ПОДБАРАБАНЬЯ AXIAL-FLOW®					
Из тонкой проволоки: для мелких зерновых	**Шлицованные:** для пищевых бобов и подсолнечника	**Из толстой проволоки:** для кукурузы, сои и риса	**Из круглых прутьев:** для	**Крупноячеистые проволочные:** для сепарации	**Сплошные:** для обмолота в щадящем режиме
					

▼ **Вентилятор Cross-Flow™ и самовыравнивающаяся система очистки X-tra Force™** — взаимодополняющие компоненты, обеспечивающие динамичное воздействие на материал и позволяющие получать отличный результат даже при работе на косогоре.

Для легкого доступа к поперечно-проточному вентилятору с целью его очистки нижняя часть кожуха снабжена удобной дверцей.

Вместительный зерновой бункер объемом 10.580 л. оснащен расширителями, манипуляции с которыми не требуют использования инструментов и выполняются с помощью электрического привода. В сложенном состоянии полностью бункер закрыт.

▼ **Разгрузка полного бункера занимает всего 95 секунд.** Этот результат достигается за счет использования входящего в стандартную комплектацию 5,5-метрового



шнека с пропускной способностью в 113 л./сек и оптимизированным трактом. По желанию заказчика комбайн может быть оснащен столь же производительным 7,3-метровым шнеком.

Идеальное сочетание технологий для идеального качества зерна.

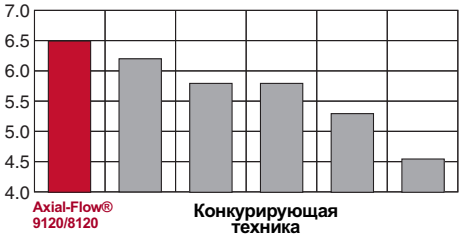
Компоненты, участвующие в очистке и зерна и его подготовке к выгрузке, вполне соответствуют производительности ротора Axial-Flow®. В частности, объединение технологий Cross Flow™ и X-Tra Force™ в рамках единой системы, характеризуется исключительно высокой пропускной способностью и эффективностью зерноочистки.

Рекордная производительность очистки с помощью защищенного фирменными патентами вентилятора Cross Flow™. Клиновидное размещение лопастей позволяет организовать мощный и равномерный воздушный поток, направленный вдоль оси вентилятора. При этом исключается образование мертвых зон, снижающих производительность в зерноочистных системах традиционной конструкции. В рабочем режиме вентилятор Cross Flow™ отличается пониженным энергопотреблением. Кроме того, на поворотной меже скорость его снижается, а по завершении маневров — автоматически увеличивается, что содействует равномерности распределения материала по площади решет. Рабочая скорость вентилятора поддерживается на оптимальном уровне вне зависимости от перепадов скорости на валу двигателя.

Самовыравнивающаяся система X-Tra Force™ для эффективного использования ветрорешетных поверхностей. Комбайны Axial-Flow® оснащаются самовыравнивающейся системой очистки, в состав которой входит скатная доска и вентилятор Cross Flow™, способные эффективно работать на склонах до 15%. Система X-Tra Force™ удаляющая слой соломы и мякины с очистных поверхностей и ускоряющая прохождение материала через решета, особенно эффективна при скоростной уборке влажного материала. Электронная дистанционная система контроля верхнего и нижнего решет, органы управления которой размещены в задней части корпуса и в кабине, позволяет регулировать рабочие параметры не приостанавливая уборки.

Использование колоссального зернового бункера, оснащенного мощным выгрузным устройством — необходимость, обусловленная высокой производительностью комбайнов Axial-Flow®, способных заполнить в краткий срок 10.580-литровый объем. Разгрузка со скоростью 113 л./сек. позволяет вести уборку без непродуктивных остановок. Благодаря обновленной конструкции выгрузного устройства зерно может доставляться на значительное расстояние, что является важным преимуществом при использовании современных широких жаток. Верхняя часть устройства оснащена активной заслонкой, предотвращающей потери зерна при выключенном шнеке.

Сравнение общей площади ветрорешетной очистки (кв. м.)



Наибольшая на современном рынке площадь ветрорешетной очистки, которой могут похвастать модели 8120 и 9120 — один из факторов, объясняющих высокую производительность комбайнов Axial-Flow®.

Оптимальные технологии утилизации соломы и мякины, доступ к которым открывается для владельцев комбайнов Axial-Flow®, позволяет рассматривать незерновую часть урожая в качестве второй по прибыльности после зерновой.

Эффективный и многофункциональный режущий аппарат соломоизмельчителя, отличающийся высокой точностью и равномерностью работы, оснащен 56 выдвижными противорежущими лезвиями. Ножи с убранными лезвиями действуют как зубцы, обеспечивающие бережное обращение с валкуемым материалом.

Система дистанционного управления разбрасывателем позволяет регулировать скорость вращения дисков не покидая кабины и добиваться равномерного распределения материала вдоль полосы среза даже при боковом ветре.

Высокая равномерность измельчения соломы достигается возможностью оптимального позиционирования щитка, управляющего потоком поступающего в режущий аппарат материала.

Удобный способ подготовки поля к новому сезону. Вне зависимости от практикуемой технологии возделывания почвы равномерное распределение измельченной соломы по ее поверхности улучшает виды на урожай.

Получение аккуратные валков также не представляет проблемы и не требует использования прицепных грабель-валкообразователей.

Система защиты ножей предотвращает обламывание лезвий, чреватое повреждением оборудования при выполнении дальнейших полевых работ.

▲ **Система утилизации незерновой части урожая,** предлагаемая комбайнами Axial-Flow®, не уступает передовым образцам на современном рынке.

Полная реализация хозяйственного и экономического потенциала Вашего урожая.

Комбайны Axial-Flow® оснащаются высокоточным соломоизмельчителем, режущий аппарат которого содержит 56 лезвий. Дистанционное управление дисковым разбрасывателем позволяет оперативно реагировать на текущие условия и обеспечивать идеальное соответствие требованиям практикуемых Вами растениеводческих технологий. Сторонники минимального возделывания почвы могут без труда распределить солому и мякину по всей ширине полосы среза в тонко измельченном виде. Тем же, кто предпочитает запасать незерновую часть урожая с помощью пресс-подборщиков, предлагается возможность ее укладки в аккуратные и быстро просушиваемые валки.

Валкование с измельчением. Использование режущего аппарата при отключенном разбрасывателе позволяет формировать валки из измельченного материала для последующего получения высокоплотных тюков.

Валкование без измельчения. Спрятанные противорежущие лезвия соломоизмельчителя действуют как зубья, участвующие в формировании валков из длинных (10-14 см) отрезков соломы, служащей оптимальным материалом для преобразования в тюки универсального назначения.

Система защиты ножей. При опасности повреждения вследствие контакта со сторонними объектами противорежущие лезвия с независимым креплением автоматически прячутся, после чего вновь включаются в работу. Это не только повышает надежность соломоизмельчителя, но и устраняет повреждения других сельскохозяйственных машин обломками лезвий.

▲ **Разбрасывание с измельчением.** Равномерное распределение измельченной соломы (в чистом виде, либо в смеси с мякиной) — важный подготовительный этап для возделывания почвы в предстоящем сельскохозяйственном сезоне.

▲ **Разбрасывание без измельчения.** Распределение соломы по стерне в виде целых стеблей ускоряет ее просушивание и облегчает последующее ворошение.

Органы управления подбарабаньем и решетами, а также индикаторы, демонстрирующие рабочие параметры с миллиметровой точностью, находятся близ водительского кресла.

Интеллектуальный активатор транспортного режима. Чтобы перевести комбайн из рабочего режима в транспортный, нет надобности приостанавливать движение, — достаточно щелкнуть переключателем и перевести вперед рычаг переключения скоростей.

Готовность к внедрению систем точного земледелия. Комбайны Axial-Flow® покидают сборочный конвейер с полным комплектом разъемов, необходимых для подключения систем точного земледелия.

Ассортимент водительских кресел, включающий комфортабельное ковшеобразное кресло класса люкс с тканевой обивкой. Дополнительное место для пассажира входит в стандартную комплектацию комбайнов.

Боковые фары с дистанционным управлением удобны для подсвечивания жатки либо стерни.

Отличный обзор жатки, позволяющий без напряжения наблюдать за ее работой непосредственно с водительского места.

Все необходимое для поддержания бодрости в течение напряженного рабочего дня. Кабина класса люкс оснащена звуковой системой с четырьмя громкоговорителями и воздушным кондиционером с системой поддержания температуры на требуемом уровне.

Фирменный уровень эргономики от Case IH. Возможность позиционирования органов управления с учетом индивидуальных предпочтений оператора.

Полная управляемость и комфорт на уровне бизнес-класса.

Жатва — напряженное время. Однако высокий уровень комфорта, обеспечиваемый комбайнами Axial-Flow®, позволяет работать с удовольствием и сохранять бодрость даже к концу долгого рабочего дня.

Высокий уровень комфорта для высокой производительности. Просторная кабина с большой площадью остекления, обеспечивающая прекрасный обзор во всех направлениях, а также продуманное размещение информационных панелей и органов управления устраняют отвлекающие факторы и создают необходимые условия для продуктивной работы. Кресло с пневматической подвеской, настраиваемая рулевая колонка и зеркала заднего вида с дистанционным управлением гибко учитывают индивидуальные предпочтения операторов, позволяя им сконцентрироваться на решении производственных задач.

Эргономика во главе угла. Воздушный кондиционер комбайнов Axial-Flow® оснащен системой автоматической стабилизации предпочитаемого оператором микроклимата. В просторной кабине имеется достаточно места для размещения пассажирского кресла. За креслами и под ними расположены вместительные багажные отсеки.

Полная управляемость. Многофункциональный рычаг управления движением объединяет наиболее часто используемые кнопки и переключатели, обеспечивая полный контроль над комбайном буквально по мановению пальцев одной руки. На рычаге в пределах удобной досягаемости размещены кнопки управления различными системами жатки и выгрузного устройства, а также аварийная кнопка, позволяющая мгновенно остановить жатку и шнек.

▲ **Солнечный закат — не помеха жатве,** ведущейся с помощью комбайнов Axial-Flow®, оснащенных всенаправленной осветительной системой. Помимо ряда фар, размещенных на крыше и обеспечивающего полное освещение рабочей зоны, предусмотрены дополнительные фары на зерновом бункере, на выгрузном устройстве и в задней части корпуса. Они не оставляют вокруг комбайна ни пятнышка тени. По требованию заказчика осветительная система может быть укомплектована яркими и надежными лампами типа HID.

Biodiesel Ready
B100 Biodiesel Approved

◀ Сертифицирован для использования растворами биодизельного топлива вплоть до 100-процентной концентрации (B100)

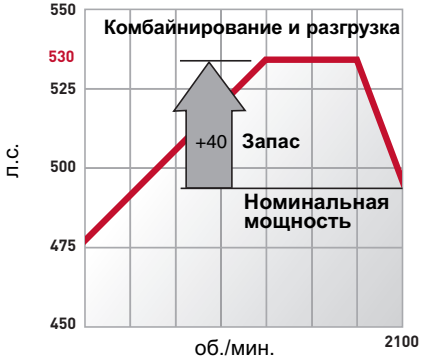
Традиционно высокая мощность от Case IH для традиционно высокой прибыльности хозяйствования.

Более чем тридцатилетний опыт совершенствования технологии Axial-Flow® позволил нашим конструкторам создать силовой агрегат, идеально удовлетворяющий специфике однороторного обмолота. Вне зависимости от типа культуры, условий уборки и продолжительности рабочего дня, двигатели комбайнов Case IH — бесперебойный источник энергии необходимой для продуктивной и экономичной работы.

Надежный и мощный источник энергии для решения масштабных задач. Комбайны Case IH оснащаются двигателями компании Fiat Power Train (FPT), оптимизированными для продолжительной работы под высокими нагрузками. Их динамические характеристики идеально удовлетворяют требованиям, предъявляемым технологией однороторного обмолота.

Эффективный доступ воздуха к воздухозаборной системе двигателя и радиатору охлаждения. Двухкомпонентный фильтр надежно защищает нагнетаемый воздух от частиц пыли, опасных для системы впрыска. К радиатору же воздух поступает через решетку с системой самоочистки, повышающей эффективность охлаждения двигателя, гидравлической системы и воздушного кондиционера.

ЗАПАС МОЩНОСТИ МОДЕЛИ 9120



До 530 лошадиных сил, послушных легким нажатиям кнопок. Модель Axial-Flow® 9120 оснащена 13-литровым дизельным двигателем с турбонаддувом и системой промежуточного охлаждения.

Работа без перерывов на заправку обеспечивается 1000-литровым топливным баком, входящим с стандартную комплектацию всех моделей.

▲ **Поддержание чистоты в отсеке воздушного охлаждения** — задача, легко решаемая благодаря удобной дверце.

▲ **Удобный доступ к силовому агрегату и системам охлаждения** обеспечивается эргономичной лестницей в задней части корпуса.

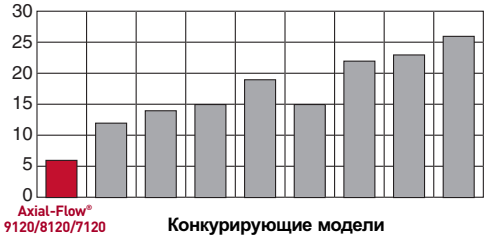
Уменьшение сложности для сокращения времени простоя.

Для повышения надежности все приводные системы подсоединены к центральному редуктору, примыкающему непосредственно к двигателю. В отличие от прочих комбайнов, ключевые приводные системы Axial-Flow® обходятся без ремней, что освобождает оператора от проблем, связанных с их проскальзыванием, износом и необходимостью регулярной замены.

Чувство уверенности. Комбайны Axial-Flow® внушают своим операторам приятное чувство уверенности как в поле, так и на дороге. Оптимальное распределение веса между передним и задними мостами позволяет сохранять баланс при работе с массивными жатками. Относительно малая колесная база содействует маневренности и сокращению площади межевых полос. Пользователи, чьи хозяйства предъявляют повышенные требования к сцеплению с грунтом, могут заказать модель с приводом на задние колеса и системой блокировки дифференциала.

Технология Power Plus™ обеспечивает бесступенчатое изменение редукционного числа и беспрецедентную плавность работы. Приводы ротора Axial-Flow®, загрузочного механизма и жатки не содержат ременных передач. Кроме того, бесступенчатый редуктор ротора делает возможным быстрый разгон без перегрузки двигателя. Надежность этого элемента позволяет в течение сезонного периода эксплуатации обходиться без технических осмотров и сервисных операций, что сводит непродуктивные простои к минимуму.

Управляемость механики — ключ к продуктивной работе в напряженное время жатвы. Приводная технология Power Plus™ и обилие систем дистанционного управления существенно упрощают управление комбайном. К примеру, в случае блокировки оператор может не покидая кабины увеличить просвет подбарабанья, и, запуская ротор в противоположных направлениях, добиться полного освобождения тракта. Отметим, что столь быстрый и эффективный способ решения проблемы недоступен операторам комбайнов ременным приводом ротора.



◀ **Лучшие на рынке приводные механизмы.** В сравнении с конкурирующими машинами, в комбайнах серии Axial-Flow® 20 используется меньшее количество приводных ремней, что положительно сказывается на их надежности.

▲ **Уникальная система раскачивания ротора Axial-Flow®** позволяет оператору запускать его попеременно в противоположных направлениях для разблокирования тракта, не покидая при этом водительского кресла.

▲ **Бесступенчатая коробка скоростей Power Plus™** сочетает исключительно высокую эффективность передачи крутящего момента с нетребовательностью в обслуживании.

Простая и эффективная бесступенчатая коробка передач Power Plus™ не имеет аналогов на рынке.

Эффективная реализация транспортного режима позволяет в ходе жатвы быстро перемещаться между участками.

Легкое переключение между рабочими и транспортными диапазонами скоростей освобождает комбайнера, завершающего уборку очередного участка, от рутинных операций.

◀ **Уменьшенное количество движущихся частей** делает трансмиссию почти не нуждающейся в техническом обслуживании.

Легкость доступа к узлам, требующим технического обслуживания, экономит драгоценное время жатвы.

Безотказность в работе и продолжительность интервалов между обязательными техническими осмотрами — результат использования меньшего количества движущихся частей в сравнении с комбайнами традиционных конструкций. Сводя к минимуму непродуктивные простои, технология Axial-Flow® повышает производительность Вашего труда до максимума.

Крупные и легко открывающиеся панели предоставляют легкий доступ для осмотра ключевых компонент, включая ротор и подбарабанья.

Не составляет труда и доступ к двигателю, что также вносит вклад в общую продуктивность работы. К тому же, 600-часовый интервал смены масла делает необходимость этого доступа не столь частой.

▲ **Легкость доступа к ротору и подбарабанью.** Очистка ротора и смена модулей подбарабанья максимально упрощена.

▲ **Крупные боковые панели.** Легко открываясь, они предоставляют удобный доступ к внутренним элементам конструкции комбайна.

▲ **Доступ к просторному отсеку систем охлаждения** предоставляется лестницей, размещенной в задней части комбайна.

◀ **Максимальное время наработки на отказ при минимальных требованиях к техническому обслуживанию.** Поддержка приводных систем и компонент тракта в исправном состоянии почти не требует усилий.

Система AccuGuide — представитель комплекса технологий точного земледелия AFS, повышающих производительность с помощью электронного картографирования и других информационных систем.

Основным средством взаимодействия оператора с AFS-системами, служит цветной сенсорный монитор AFS Pro 600. Он с точностью до секунды предоставляет информацию о состоянии всех компонент комбайна, а также отображает текущее состояние формируемых карт урожайности и влажности убираемого материала.

Высокая точность картографирования достигается за счет использования приемников AFS 162 и 262, позволяющих в сочетании с программным обеспечением AFS Pro 600 автоматически оптимизировать ширину среза.

Удобный способ обмена картографическими и другими данными с офисным компьютером обеспечивается совместимостью со стандартными флеш-накопителями.

Система автоматического управления AccuGuide устраняет огрехи и перекрытия, освобождая оператора от рутинных операция и увеличивая производительность его труда.

Автоматическая оптимизация движения транспортных средств с учетом уменьшения механического ущерба, наносимого плодородному слою, — дополнительное средство увеличения прибыльности землепользования.

Современные версии лучшего в своем классе программного обеспечение Case IH AFS совместимы с данными, накапливаемыми в ходе уборки комбайнами разных типов.

▲ **Система автоматического управления Criuse Cut,** совместимая с любыми жатками, основана на использовании лазерных датчиков.

Прецизионность, портативность и продуктивность.

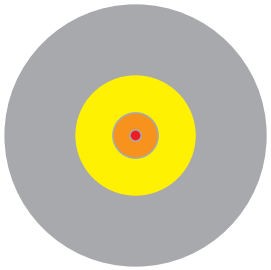
Система AccuGuide™ берет на себя утомительную и однообразную работу по управлению комбайном в ходе курирования. При использовании данной системы необходимость в ручном управлении возникает лишь на разворотной меже. Портативный дисплей AFS Pro 600, устройство ввода Navigation II и приемник AFS 262 компактны и удобны в обращении.

Индикация ключевых показателей производительности — одна из функций цветного сенсорного дисплея AFS Pro 600, входящего стандартную комплектацию системы. В число постоянно обновляемых ключевых параметров производительности входит карта пространственного распределения и влажности убираемого материала. В любых условиях — даже в прямых лучах солнечного света — дисплей демонстрирует изображение отличного качества. При необходимости его яркость можно отрегулировать несколькими легкими нажатиями пальцев. Система предлагает возможность сохранения пользовательских установок в базе данных, откуда их можно извлекать от сезона к сезону. Портативность дисплея делает возможным его использование с системами AFS, установленными на тракторах Case IH.

Программное обеспечение AFS для ПК:

- Позволяет совмещать карты урожайности и влажности с аэрофотографиями и обеспечивает совместимость с широким спектром ПО для точного хозяйствования, включающим пакеты Trimble® и Ag Leader Technology®.
- Генерирует карты урожайности и влажности, а также подробные статистические отчеты на основании данных, полученных от бортового компьютера комбайна.
- Позволяет составлять детальные планы проведения полевых работ с указанием названий хозяйств, их владельцев и названий отдельных участков.
- Формирует оптимальную траекторию курсирования в виде, готовом для загрузки в бортовой компьютер комбайна, оснащенного системой автоматического управления AccuGuide.
- Составляет электронные карты оптимальных уровней внесения удобрений на основании данных о распределении урожайности и влажности и выборочного анализа почвы (в формате, пригодном для использования с ISOBUS-совместимым оборудованием).
- Экспортирует и импортирует данные в различных форматах для обмена со множеством сельскохозяйственных приложений от других компаний.

С какой точностью работают системы DGPS и RTK GPS?



- Case IH RTK: 1-2 см (1-2 см. от прохода к проходу);
- OmniSTAR* HP/XP: 25-30 см. (5-10 см. от прохода к проходу);
- DGPS Omni VBS — EGNOS: 0,5-1 м (15-30 см. от прохода к проходу);
- Автономная система GPS (используемая в туризме, а т.ж. в водной и автомобильной навигации): 1-5 м

▶ **Для совместимости с универсальными приемниками AFS** предусмотрены расположенные на крыше кабины крепления.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	AXIAL-FLOW® 7120	AXIAL-FLOW® 8120	AXIAL-FLOW® 9120
ЖАТКИ			
Рабочая ширина зерновой жатки (м)	6,1 / 7,32 / 9,15 / 10,7	7,32 / 9,15 / 1,7	7,32 / 9,15 / 10,7
Расстояние от ножей до шнека — для зерновых жаток типов 2030, 2040, 2050 и 3050 (мм)	450 / 600 / 510-1010; дистанционно изменяемое		
Кукурузные жатки типов 2106 / 2108 / 2112	6-рядные складные и с цельной рамой / 8-рядные складные / 8-рядные с цельной рамой / 12-рядные с цельной рамой		
Подборщики типа 2016 (м)	4,3	4,3	4,3
Жатки с полотенным транспортером типов 2142 / 2152 (м)	9,15 / 10,7 / 12,2	10,7 / 12,2 / 13,7	10,7 / 12,2 / 13,7
БЛОК ОБМОЛОТА И ОТДЕЛЕНИЯ			
Тип привода	Редуктор с приводом от оси и бесступенчатой коробкой Power Plus		
Диапазон скоростей ротора (об./мин.)	220 — 1.180 (3 ступени)	220 — 1.180 (3 ступени)	220 — 1.180 (3 ступени)
Диаметр / длина ротора (мм)	762 / 2.623	762 / 2.638	762 / 2.638
Общая площадь отделения (м²)	2,98	2,98	2,98
Углы охвата модулей подбарабанья (град.)	180	180	180
Количество модулей обмолота / отделения	4 / 4	4 / 4	4 / 4
ЗЕРНООЧИСТНАЯ СИСТЕМА			
Трехэтапная система зерноочистки	●	●	●
Каскадное решето	●	●	●
Ширина тракта (мм)	1.320	1.580	1.580
Устойчивость к уклонам (%)	14,6	12,1	12,1
Общая площадь ветрорешетной очистки (м²)	5,4	6,5	6,5
ОЧИСТНОЙ ВЕНТИЛЯТОР			
Тип привода и диапазон рабочих скоростей (об./мин.)	Гидравлический с обратной связью, 300 — 1.150		
ОБРАБОТКА НЕДОМОЛОТА			
Тип устройства	Тройной импеллер		
ЗЕРНОВОЙ БУНКЕР И ВЫГРУЗНОЙ ШНЕК			
Дистанционное управление бортами	●	●	●
Объем (л)	10.580	10.580	10.580
Скорость разгрузки (л/с)	113	113	113
Рабочая длина выгрузного шнека (м)	6,4	6,4	6,4
СОЛОМОИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ И РАЗБРАСЫВАТЕЛЬ			
Тип измельчителя / битера	Встроенный	Встроенный	Встроенный
Тип ротора	С фиксированными ножами	С фиксированными ножами	С фиксированными ножами
Количество ножей в режиме стандартного измельчения	56	56	56
Тип разбрасывателя	сдвоенный двухскоростной, с гидравлическим приводом		
СИЛОВОЙ АГРЕГАТ			
Тип двигателя	Case IH, 9.0 л., с электронным управлением*	Case IH, 10.3 л., с электронным управлением*	Case IH, 13.0 л., с электронным управлением*
Номинальная мощность (согласно методике ECE R1201 при 2100 об./мин., кВт/л.с.)	268/364	313/426	360/490
Номинальная мощность (согласно методике ECE R1201 при 2100 об./мин., кВт/л.с.)	310/422	345/469	390/530
Объем топливного бака (л)	1000	1000	1000
ХОДОВАЯ ЧАСТЬ			
Тип трансмиссии	Гидростатический привод с четырьмя диапазонами скоростей		
Тип главной передачи	Повышенной надежности, с редукционным числом 11/111		Планетарный редуктор с редукционным числом 1/13
Блокиратор дифференциала / настраиваемый рулевой мост повышенной надежности	● / ●	● / ●	● / ●
ПОДДЕРЖКА СОВРЕМЕННЫХ СИСТЕМАМ ХОЗЯЙСТВОВАНИЯ (AFS)			
Наличие датчиков / системы картографирования влажности и урожайности	● / O	● / O	● / O
Совместимость с точными технологиями земледелия	O	O	O
ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ			
Длина от жатки до задней стенки корпуса (мм)	7.951	7.951	7.951
Колесная база (мм)	3.765	3.752	3.752
Минимальная высота в транспортном режиме (мм)	3.900	3.905	3.905
Ширина без шин (мм)	3.271	3.271	3.271
Ширина с учетом шин (мм)	3.488	3.488	3.488
Вес в типичной комплектации с задней осью повышенной надежности (кг)	14.943	16.488	16.624
СОВМЕСТИМЫЕ ШИНЫ			
Для передних колес	800/65R32 / 900/60R32		
Для задних колес	480/70R30 / 540/65R30		

*) Разработка Fiat Power Train (FPT) 1) Методика ECE R120 соответствует ISO TR14396 ● Входит в стандартную комплектацию O Заказывается за дополнительную оплату

CASE IH

CASE IH AGRICULTURE

WWW.CASEIH.COM

SAFETY NEVER HURTS!™* Никогда не используйте оборудование без предварительного ознакомления с руководством пользователя. Перед использованием оборудования осмотрите его и удостоверьтесь в его работоспособности. Обращайте внимание на предупреждающую маркировку и применяйте рекомендованные приспособления для обеспечения безопасности.

Данная брошюра предназначена для распространения на международном рынке. Характеристики и наличие дополнительного оборудования на различных рынках могут отличаться от приведенного описания. Компания Case IH оставляет за собой право модифицировать характеристики производимого оборудования без предупреждения и не обязуется выполнять соответствующих модификаций с уже проданным оборудованием. Хотя составители данной публикации предприняли все возможное для устранения ошибок в тексте и иллюстрациях, они не гарантируют их отсутствие. На иллюстрациях может быть изображено оборудование, поставляемое по специальному заказу, либо стандартное оборудование не в полном его объеме.
* Безопасность никогда не повредит

Case IH рекомендует смазочные материалы марки AKCELA™

CNH International S.A. - Network Development & Advertising - Riva Paradiso, 14 - 6902 Paradiso-Lugano Switzerland
© 2010 CASE IH - Наша веб-страничка: **www.caseih.com** - Адрес электронной почты: **International@cnh.com**
CNH INTERNATIONAL SA. Communications & Advertising - 04/10 - **Cod. N. IR9201C/CIS**

INTERNATIONAL